

UN ENFOQUE BASADO EN HECHOS REALES PARA UN IMPACTO DURADERO

A photograph of a modern building facade featuring vertical wooden slats. The building has a dark, overhanging upper section and a glass-enclosed ground floor. The sky is blue with some clouds. A yellow vertical bar is on the left side of the image.

INFORME SOBRE LA POSICIÓN DE TRESPA FRENTE A LA SOSTENIBILIDAD

Piense Trespa

TRESPA®

INTRODUCCIÓN

TRESPA ES UNA EMPRESA LÍDER EN LA FABRICACIÓN DE PLACAS PARA REVESTIMIENTO EXTERIOR DE FACHADAS EN TODO EL MUNDO.

Trespa es una empresa líder en la fabricación de placas para el revestimiento exterior de fachadas en todo el mundo. La dirección y los empleados de Trespa tienen como la primera de sus prioridades estratégicas la Licencia para Operar (License To Operate, LTO). LTO incluye:

- La Salud y Seguridad de los empleados y de la comunidad local
- Un producto que satisface el cumplimiento de todos los requisitos normativos
- Información transparente y comportamiento adecuado de los empleados
- Sostenibilidad y conservación del medio ambiente

Aunque la LTO es en última instancia responsabilidad de la alta dirección de

Trespa, se requiere asimismo el compromiso de todos los empleados para garantizar que estos asuntos se traten debidamente. La sostenibilidad se integró en la estrategia LTO de Trespa en 2010 tras un estudio inicial sobre el impacto medioambiental del lugar de producción.

Este documento consta de 5 capítulos:

- 1** Filosofía y valores
- 2** Política de sostenibilidad
- 3** Progreso
- 4** Medición del impacto medioambiental
- 5** Iniciativas de mejora y objetivos

Acogimos la norma ISO 26000 - Guía sobre Responsabilidad Social - como el fundamento y la guía para orientar nuestros esfuerzos en materia de sostenibilidad. Muchos de los temas que consideramos nuestras prioridades LTO ya forman parte

de esta norma ISO 26000 recogidos en las seis llamadas materias fundamentales, que varían desde “Derechos humanos” hasta “Implicación de la Comunidad y Desarrollo”.¹ Hemos seleccionado “El medio ambiente” como punto de partida de nuestros esfuerzos de sostenibilidad, que contiene los cuatro temas siguientes:

- Prevención de la contaminación.
- Uso sostenible de los recursos.
- Mitigación y adaptación al cambio climático.
- Protección y restauración de hábitats naturales.

Éste es el segundo documento redactado y publicado por Trespas respecto a su posicionamiento y en él se describen los primeros resultados y se establecen los siguientes objetivos en el camino de mejora

de su actuación en materia de sostenibilidad. En los últimos dos años, se han conseguido importantes logros en mejorar la precisión de los datos y reducir los residuos y energía. Para valorar el impacto de estos logros, en los primeros meses de 2012 se efectuó otro Análisis de Ciclo de Vida (ACV) por PE International. Trespas acordó comunicar en este segundo documento de posicionamiento las conclusiones de este segundo ACV, los avances conseguidos hasta el momento y una nueva serie de objetivos. A medida que se vayan teniendo nuevos resultados y más información, Trespas volverá a ajustar su posicionamiento y emitirá una nueva versión de este documento. De este modo, Trespas dará a conocer claramente sus progresos y cualquier cambio en sus prioridades.

¹ Para más información sobre la norma ISO 26000, véase el Anexo 1 y <http://www.iso.org/iso/home/standards/iso26000.htm>

1 FILOSOFÍA Y VALORES

EL DESARROLLO SOSTENIBLE CONSTITUYE PARA TRESPA NUEVOS DESAFÍOS Y OPORTUNIDADES.

SENTIDO COMÚN

Al igual que en muchas de sus decisiones de negocios, Trespá se apoya en el sentido común para tratar el tema del desarrollo sostenible. Esto significa evitar filosofías y dogmas y optar por basar la estrategia de sostenibilidad en la medición de los impactos medioambientales.

ANÁLISIS OBJETIVO, BASADO EN LOS HECHOS

Trespá cree en los análisis objetivos basados en hechos concretos, por esta razón ha desarrollado un ACV que le permite establecer cuál es su impacto ambiental en la cadena de valor añadido. Si bien existen muchos métodos, Trespá cree que el Análisis de Ciclo de Vida, tal como lo describen las normas ISO 14040 e ISO 14044, es el método más objetivo, basado en hechos concretos, disponible actualmente para medir su impacto ambiental. El método cuenta con el apoyo de un creciente número de certificaciones que han manifestado su confianza en esta metodología. Aunque obtengamos la certificación, esta no será la espina dorsal de la política de sostenibilidad de Trespá.

El ACV fue ejecutado y validado para Trespá por una de las empresas de consultoría más importantes en el área del desarrollo sostenible, y será la base para todas las iniciativas de mejora de Trespá. Sin embargo, Trespá continuará revisando las metodologías alternativas disponibles y solo adoptará aquellas que resulten comprensibles, transparentes y estén normalizadas y que promuevan mejoras duraderas.

PARTE INTEGRAL DE LA PLANIFICACIÓN DEL NEGOCIO Y EL CICLO DE REVISIÓN

Para hacer realidad el cambio, Trespá establecerá prioridades basadas en su ACV, adoptando objetivos realistas pero estimulantes. En línea con otros aspectos de la Licencia para Operar, Trespá ha integrado todos los asuntos de sostenibilidad en su actual plan de negocios así como en el ciclo de revisión. Este ciclo consiste en una reunión anual para la fijación de objetivos y presupuestos, una revisión mensual realizada por la dirección de los avances frente a los Indicadores Clave de Rendimiento y la inclusión de la sostenibilidad en el informe anual.

2 POLÍTICA DE SOSTENIBILIDAD

LA POLÍTICA DE SOSTENIBILIDAD DE TRESPA SE BASA EN UNA FIRME CREENCIA DE QUE CUALQUIER CAMBIO DEBE COMENZAR POR LA PROPIA EMPRESA.

DO NO HARM

La primera tarea de Trespas es cumplir las normativas y directrices de seguridad, producto y sostenibilidad establecidas en los países donde opera. Al mismo tiempo, Trespas busca oportunidades para reducir al mínimo el impacto que producen sus actividades y productos.

DO GOOD

El segundo elemento de la política de Trespas es esforzarse por ayudar a sus proveedores y clientes a hacer realidad sus retos de sostenibilidad. Esto significa que Trespas busca oportunidades para maximizar la contribución a la sostenibilidad de sus productos en la cadena de valor, incluyendo su uso final, por ejemplo, en el revestimiento de fachadas.

Además, Trespas continuará buscando oportunidades e iniciativas para apoyar

y promover el desarrollo sostenible a largo plazo más allá del ámbito directo de sus actividades actuales.

DO BETTER

Por último, Trespas cree que la inversión en el desarrollo sostenible debe ser beneficiosa para la posición a largo plazo de la empresa. Muchos retos de la sostenibilidad constituyen oportunidades que fomentan los buenos negocios actuales y favorecen el crecimiento de la empresa.



3 PROGRESO

MEJORAR LA INFORMACIÓN SOBRE LA EVALUACIÓN DEL CICLO DE VIDA DE 2009 A 2011.

El Análisis de Ciclo de Vida de 2009 dio como resultado tres puntos de atención principales para los esfuerzos de sostenibilidad de Trespá: Con respecto a cada uno de estos tres puntos, Trespá comunicó en el documento anterior los objetivos. Los puntos atención principales fueron:

- 1.** Contribución de las actividades previas a la producción de las materias primas y el transporte.
- 2.** Emisiones locales originadas a partir de la producción de resinas y el proceso de impregnado.
- 3.** Uso de energía primaria para los procesos de producción propios de Trespá.

Al realizar el ACV de 2009, Trespá llegó a la conclusión que necesitaba información más detallada sobre cada uno de estos temas para poder abordarlos con éxito. Trespá inició un diálogo con sus proveedores de papel Kraft para obtener una información más detallada sobre los materiales utilizados y el consumo de energía durante el proceso de fabricación del papel Kraft. Aunque el proceso de

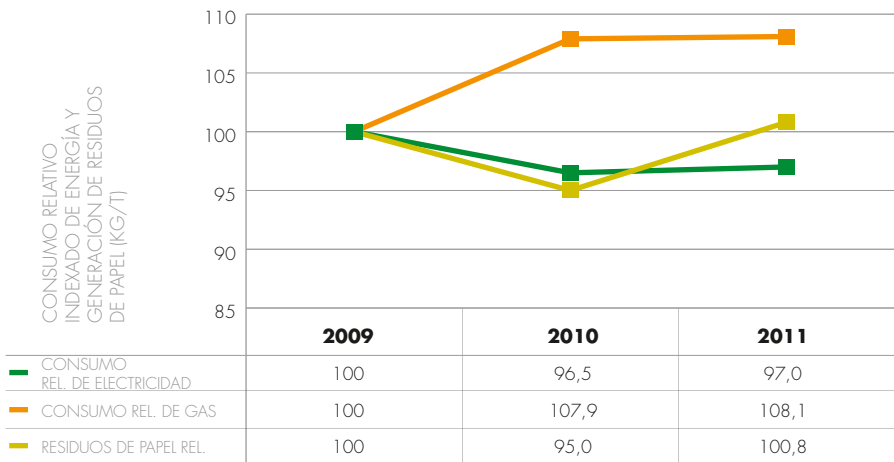
recopilación de más datos sigue en marcha, ya se ha recibido información detallada de algunos proveedores importantes, la cual demuestra que los supuestos iniciales se quedaban cortos. Estos nuevos datos, más específicos, han sido incorporados en el ACV de 2011.

A nivel interno, Trespá puso mucho esfuerzo en mejorar la exactitud de los equilibrios de masas y energía. Esto condujo a un conocimiento mejor del consumo de materiales y las oportunidades de reducción de residuos. Como resultado, la producción relativa de residuos se redujo en más del 10% en el primer semestre de 2012.

Aunque no se establecieron objetivos para las emisiones en las fábricas, la nueva información permitió que Trespá mejorara su perfil medioambiental. Como acción concreta, se eliminó la acetona como disolvente del proceso de producción. Por otra parte, se sustituyeron todos los aparatos de refrigeración y enfriamiento que contuvieran el agente refrigerante R22.

Con respecto al tercer punto de atención, se elaboró un balance detallado de consumo de energía para el proceso de fabricación de Trespá, incluida una relación de consumo mensual de electricidad y gas. Esto dio lugar a un mayor conocimiento del consumo energético y, en consecuencia, el consumo relativo de energía se ha reducido en más del 3% desde el documento anterior. Como acción concreta, se han sustituido los ordenadores de alto consumo energético en la fábrica por periféricos de bajo consumo, además de desconectar un servidor de alto consumo.

Se recopiló asimismo información detallada sobre el consumo de vapor de cada máquina, que fue objeto de un seguimiento mensual. Esto dio lugar al proyecto de instalación de unas calderas de vapor altamente eficientes para aumentar la recuperación del calor de los gases de escape del quemador de impregnado, que se llevará a cabo en un futuro cercano. En el siguiente gráfico se muestra la tendencia del consumo relativo de electricidad, consumo de gas y los residuos que se generan. Por último, se consiguió la certificación de cadena de custodia PEFC, que forma parte de la estrategia de suministro responsable de Trespá.



4 MEDICIÓN DEL IMPACTO MEDIOAMBIENTAL

Un segundo ACV de Trespa, basado en datos de todo el año 2011, se llevó a cabo en los primeros meses de 2012 con la ayuda de PE International, una empresa de consultoría líder en este ámbito.

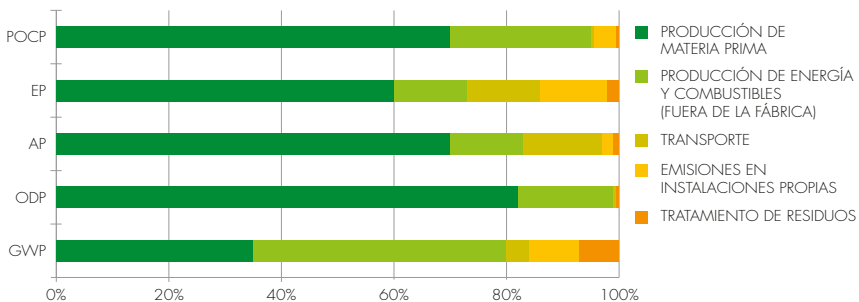
El análisis ACV se realizó partiendo de una perspectiva “cradle-to-gate” que, básicamente, considera el impacto total de la producción, incluida la extracción y el procesamiento de materias primas, así como el transporte a las fábricas de todos los productos fabricados por Trespa. Los resultados del análisis se indican en el cuadro siguiente. Las unidades están basadas en la producción de una tonelada de placas laminadas de alta presión (HPL) de Trespa. El análisis no incluye los efectos durante el uso y el fin de la vida útil, que deben analizarse por cada producto concreto.

Partiendo de su inclusión en Declaraciones Ambientales de Producto (DAP), PE International seleccionó seis indicadores ambientales esenciales señalados conjuntamente como los más relevantes. Los DAP son los documentos en los que se publican los resultados de los estudios de sostenibilidad. Basándose en los resultados del ACV de 2009, Trespa está finalizado los DAP de conformidad con las normas francesas (FDES), alemanas (IBU-EPD) y británicas (BREEAM). Los parámetros del Análisis de Ciclo de Vida incluidos en los DAP comprenden las emisiones de sustancias que afectan al medio ambiente (aire, agua y tierra), las emisiones de gases de efecto invernadero que contribuyen al cambio climático, y el agotamiento de los recursos energéticos, tanto renovables como no renovables. Estos indicadores se relacionan y explican en el Anexo 2.

| Por tonelada de HPL | DIMENSIONES DEL IMPACTO AMBIENTAL | UNIDADES | TOTAL ACV 2009 | TOTAL ACV 2011 | CONTRIBUCIÓN MATERIAS PRIMAS | CONTRIBUCIÓN TRESPA |
|---|---|----------------------------|----------------|----------------|------------------------------|---------------------|
| EMISIONES AL AIRE, EL AGUA Y EL SUELO | Acidificación (AP) | KG SO ₂ -EQUIV. | 5.6 | 10 | 85% | 15% |
| | Eutrofización (EP) | KG P-EQUIV. | 0.88 | 1.10 | 75% | 25% |
| | Potencial de agotamiento de ozono (PAO) | KG R11-EQUIV. | 8.5E-05 | 8.9E-05 | 99% | 1% |
| | Creación de ozono fotoquímico (POCP) | KG ETHENE-EQUIV. | 0.85 | 1.02 | 72% | 28% |
| CONSUMO DE ENERGÍA PRIMARIA Y HUELLA DE CARBONO | Energía primaria total | GJ | 65 | 73.3 | 63% | 37% |
| | Huella de carbono (GWP) | Kg CO ₂ -Equiv. | 900 | 1560 | 39% | 61% |
| | Participación energía renovable | % | 29 | 27 | 97% | 3% |

Se ha actualizado el ACV de 2011 con información más exacta del perfil medioambiental del papel empleado en la fabricación de HPL de Trespa. Se han sustituido los datos del papel Kraft genérico utilizados anteriormente por los datos del papel Kraft saturado, empleado para el núcleo de las planchas, de un importante proveedor de Trespa. Se comprobó que este papel tiene unos valores de impacto medioambiental considerablemente más altos que los del papel Kraft de envoltorio empleados en el ACV de 2009, según puede desprenderse del cuadro anterior. Trespa prevé recibir los datos del papel Kraft de los demás proveedores a finales de 2012, después de lo cual se actualizará el ACV 2011 en consecuencia.

En el siguiente esquema se presenta la contribución relativa de los diferentes pasos desde el inicio de la producción hasta la entrega final.



Desde la cuna hasta la puerta.

Partiendo de estos resultados, PE Internacional hizo las siguientes recomendaciones:

- Completar la recopilación de datos de los proveedores de papel Kraft; utilizar los datos para hacer una selección más sostenible de papel e involucrar a los proveedores de papel Kraft en acciones de mejora del medio ambiente.
- Cambiar el material del núcleo de papel a virutas de madera. Iniciar un debate con los proveedores de virutas con vistas a recopilar datos al respecto.

Cuando Trespa estableció las nuevas iniciativas de mejora, detalladas en el siguiente párrafo, se tomaron en cuenta las recomendaciones de PE.

5 INICIATIVAS DE MEJORA 2013 - 2015

REDUCCIÓN DE LAS CONTRIBUCIONES DE LAS ACTIVIDADES PREVIAS A LA PRODUCCIÓN Y DEL CONSUMO DE ENERGÍA PRIMARIA.

Tal como indica con claridad el ACV de 2012, el impacto de las materias primas en el perfil medioambiental de Trespá ha aumentado considerablemente. El segundo factor más importante es y sigue siendo el uso de energía primaria en las fábricas. De ahí que las iniciativas de mejora para 2013-2015 tienen como objetivo:

- Contribución de las actividades previas a la producción de las materias primas y el transporte.
- Uso de energía primaria para los procesos de producción propios de Trespá.

Para asegurar el progreso y el impacto positivo en el perfil medioambiental de Trespá y por tanto en el ACV, Trespá ha añadido la siguiente lista de objetivos a la planificación de su negocio:

REDUCCIÓN DE LAS CONTRIBUCIONES DE LAS ACTIVIDADES PREVIAS A LA PRODUCCIÓN:

- Reducción de la cantidad relativa de residuos (en kg/tonelada de HPL de Trespá) en un 15% a finales de 2015 en comparación con finales de 2011.

- Detallar con más precisión las contribuciones concretas del papel Kraft de los proveedores de Trespá y establecer un diálogo para reducir su impacto medioambiental.
- Detallar las contribuciones concretas de los químicos y de las virutas de madera de los proveedores de Trespá.

REDUCCIÓN DEL CONSUMO DE ENERGÍA PRIMARIA:

- En línea con el Acuerdo plurianual del gobierno holandés con el sector, Trespá tiene como objetivo reducir el consumo relativo de energía (en GJ/tonelada de HPL de Trespá) en un 8% a finales de 2015 en comparación con finales de 2011. Entre otras cosas, se prevé sustituir todas las lámparas de la fábrica y de las oficinas por lámparas LED.

Además de estos objetivos operativos, Trespá se centrará en la introducción de la certificación pertinente que exija el mercado, como la certificación FSC o PEFC. Para valorar el impacto de estas iniciativas e incluir información nueva, Trespá se propone realizar un nuevo ACV en 2014, basado en los datos del año 2013 completo.

ANEXO 1
INFORMACIÓN ISO 26000

RESPONSABILIDAD SOCIAL:
7 MATERIAS Y TEMAS FUNDAMENTALES



*Las cifras se refieren a los números de las cláusulas correspondientes de ISO 26000.

GUÍA SOBRE RESPONSABILIDAD SOCIAL SEGÚN LA NORMA ISO 26000 INCLUYENDO LAS ÁREAS PRIORITARIAS

| MATERIAS Y TEMAS FUNDAMENTALES | ABORDADOS EN EL APARTADO |
|--|---------------------------------|
| CAPÍTULO: GOBIERNO DE LA ORGANIZACIÓN | 6.2 |
| Procesos y estructuras de la toma de decisiones | 6.2.3 |
| CAPÍTULO: DERECHOS HUMANOS | 6.2 |
| Tema 1: Debida diligencia | 6.3.3 |
| Tema 2: Situaciones de riesgo para los derechos humanos | 6.3.4 |
| Tema 3: Evitar la complicidad | 6.3.5 |
| Tema 4: Resolución de reclamaciones | 6.3.6 |
| Tema 5: Discriminación y grupos vulnerables | 6.3.7 |
| Tema 6: Derechos civiles y políticos | 6.3.8 |
| Tema 7: Derechos económicos, sociales y culturales | 6.3.9 |
| Tema 8: Derechos fundamentales en el trabajo | 6.3.10 |
| CAPÍTULO: PRÁCTICAS LABORALES | 6.4 |
| Tema 1: Trabajo y relaciones laborales | 6.4.3 |
| Tema 2: Condiciones de trabajo y protección social | 6.4.4 |
| Tema 3: Diálogo social | 6.4.5 |
| Tema 4: Salud y seguridad en el trabajo | 6.4.6 |
| Tema 5: Desarrollo humano y formación en el lugar de trabajo | 6.4.7 |
| CAPÍTULO: EL MEDIO AMBIENTE | 6.5 |
| Tema 1: Prevención de la contaminación. | 6.5.3 |
| Tema 2: Uso sostenible de los recursos. | 6.5.4 |
| Tema 3: Mitigación y adaptación al cambio climático. | 6.5.5 |
| Tema 4: Protección y restauración de hábitats naturales. | 6.5.6 |

| | |
|---|-------|
| CAPÍTULO: PRÁCTICAS JUSTAS DE OPERACIÓN | 6.6 |
| Tema 1: Anticorrupción | 6.6.3 |
| Tema 2: Participación política responsable | 6.6.4 |
| Tema 3: Competencia justa | 6.6.5 |
| Tema 4: Promover la responsabilidad social en el ámbito de influencia | 6.6.6 |
| Tema 5: Respeto a los derechos de la propiedad | 6.6.7 |
| CAPÍTULO: ASUNTOS DE CONSUMIDORES | 6.7 |
| Tema 1: Prácticas justas de marketing, información y contratación | 6.7.3 |
| Tema 2: Protección de la salud y la seguridad de los consumidores | 6.7.4 |
| Tema 3: Consumo sostenible | 6.7.5 |
| Tema 4: Servicio de atención al cliente, apoyo y resolución de quejas | 6.7.6 |
| Tema 5: Protección y privacidad de los datos de los consumidores | 6.7.7 |
| Tema 6: Acceso a servicios esenciales | 6.7.8 |
| Tema 7: Educación y toma de conciencia | 6.7.9 |
| CAPÍTULO: INVOLUCRACIÓN DE LA COMUNIDAD Y DESARROLLO | 6.8 |
| Tema 1: Participación activa de la comunidad | 6.8.3 |
| Tema 2: Educación y cultura | 6.8.4 |
| Tema 3: Creación de empleo y desarrollo de habilidades | 6.8.5 |
| Tema 4: Desarrollo de tecnología | 6.8.6 |
| Tema 5: Generación de riqueza e ingresos | 6.8.7 |
| Tema 6: Salud | 6.8.8 |
| Tema 7: Inversión social | 6.8.9 |

ANEXO 2

INDICADORES MEDIOAMBIENTALES DEL ACV

PARÁMETROS DE EMISIONES

Potencial de acidificación (AP) mide el efecto que produce la liberación de ácidos en el ambiente, que con el tiempo da origen a fenómenos como la lluvia ácida.

Potencial de eutrofización (EP) mide el efecto que produce la liberación de grandes cantidades de nutrientes en la superficie del agua, lo que se traduce en una reducción del contenido de oxígeno en el agua y la muerte de la vida acuática.

Potencial destructivo del ozono (ODP) mide los efectos que producen las emisiones de gas, que a la postre ocasionan daños a la capa de ozono, con todos los efectos perjudiciales que ello representa para la vida. Los gases CFC se cuentan entre los más perjudiciales para la capa de ozono pero, por fortuna, están prohibidos.

Potencial de creación de ozono fotoquímico (POCP) mide las emisiones de gases con efectos negativos sobre el medio ambiente local, causantes de la formación del efecto conocido como smog de verano.

PARÁMETROS PARA MEDIR EL CAMBIO CLIMÁTICO

Potencial de Calentamiento Global (GWP) es la emisión de gases de efecto invernadero que da origen al cambio climático. Esta dimensión se conoce también como la “huella de carbono” y se mide en equivalente de emisiones de dióxido de carbono. La quema de combustibles fósiles es la principal fuente de calentamiento de la tierra, sin embargo, la captura de carbono en las materias primas como la madera puede compensar dichas emisiones.

PARÁMETROS PARA MEDIR EL AGOTAMIENTO DE LOS RECURSOS NATURALES

Consumo de energía primaria es la energía requerida para producir una unidad de producto.

Participación de la energía renovable indica la cuota de energía proveniente de recursos renovables como el sol y el viento.

CLÁUSULA DE EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD

GENERAL

Estas condiciones son aplicables al uso de este documento y el citado uso implica automáticamente que la contraparte está conforme con la aplicabilidad de estas condiciones. La información facilitada por Trespas International B.V. ("Trespa") en este documento es únicamente indicativa. Trespa no puede garantizar que dicha información sea correcta, exacta o completa. Trespa podrá modificar en cualquier momento y sin previo aviso la información incluida en el documento. Los clientes de Trespa y los terceros deberán asegurarse de que disponen del documento más reciente (para la versión más reciente, consúltese: www.trespa.com). La información aquí contenida no genera o hace surgir derecho o expectativa de derecho alguna; el uso de esta información será por cuenta y riesgo de quien la utilice. Trespa no garantiza que la información contenida en este documento sea apropiada al objetivo por el cual consulta la contraparte dicha información. Este documento no contiene ningún diseño, cálculo de estructura, estimación u otra garantía o manifestación respecto de las cuales clientes y terceros puedan basarse. Este documento no es ninguna garantía sobre las características de los productos de Trespa. Los colores utilizados en los anuncios o comunicaciones de Trespa (incluidos, sin limitación, las comunicaciones impresas) y en las muestras de los productos de Trespa pueden ser diferentes del color de los productos de Trespa que se suministren. Las muestras no tienen por objeto servir para realizar tests del producto y no son representativas de las características de los productos de Trespa. Los productos y las muestras de Trespa se producen dentro de la tolerancia del color indicada y los colores (de las partidas de producción) pueden mostrar diferencias entre sí, incluso cuando se aplica el mismo color. El ángulo de visión también influye en la percepción del color. Los paneles metalizados tienen una superficie cuyo color parece cambiar en función de la dirección desde la cual se mire. La estabilidad de color y las especificaciones de color especificadas se refieren exclusivamente a la superficie decorativa de los productos de Trespa, y no al material principal o a las muestras de los productos de Trespa. Los productos de Trespa se suministran en fábrica, con bordes rectos, aserrados. Los clientes y terceros deben informarse por medio de un asesor profesional sobre (la idoneidad de) los productos de Trespa para todas las aplicaciones deseadas y sobre la normativa aplicable. Trespa no garantiza nada de lo hasta aquí mencionado en este documento. La versión última y vigente del programa de suministros y de las características del material (Material Properties Datasheet) aparece en www.trespa.info. Para la selección y el asesoramiento sobre los productos Trespa, únicamente deberá utilizarse la información de la última y vigente Material Properties Datasheet. Trespa se reserva el derecho a modificar (las especificaciones de) sus productos sin previo aviso.

RESPONSABILIDAD

Trespa no será responsable (ni contractual ni extracontractualmente) de daño alguno derivado de, o relacionado con el uso de este documento,

a menos que los daños sean consecuencia de dolo o culpa grave por parte de Trespa y/o de su dirección. La limitación de la responsabilidad regirá para todas las partes vinculadas a Trespa, incluidos sin limitación los administradores, directivos, empleados, empresas aliadas, proveedores, distribuidores, agentes y representantes.

CONDICIONES GENERALES

A todas las declaraciones, ofertas, presupuestos o estimaciones, ventas, entregas, suministros y/o contratos, todo ello tanto en forma verbal como por escrito, de Trespa y a todas las tareas vinculadas a los anteriores se les aplicarán las Condiciones Generales de Venta de Trespa International B.V. (*Algemene verkoopvoorwaarden Trespa International B.V.*), que están depositadas en la Cámara de Comercio e Industria de Limburgo Norte y Central (Noord- en Midden- Limburg) en Venlo (Países Bajos) el 11 de abril de 2007 con el número 24270677, y que pueden encontrarse y ser descargadas en el sitio web de Trespa (www.trespa.com/documentation). A todas las declaraciones, ofertas, presupuestos o estimaciones, ventas, entregas, suministros y/o contratos, todo ello tanto en forma verbal como por escrito, de Trespa North America, Ltd. y a todas las tareas vinculadas a los anteriores se les aplicarán las Condiciones Generales de Venta de Trespa North America (Trespa General Terms and Conditions of Sale), que pueden encontrarse y ser descargadas en el sitio web de Trespa Ltd, www.trespa.com/documentation. De solicitarse, el texto de estas condiciones generales de venta se enviará gratuitamente. Quedan expresamente rechazadas todas las condiciones generales que no hayan sido mencionadas anteriormente y no serán aplicables, independientemente de que se haga remisión a ellas en peticiones de ofertas, confirmaciones de ofertas, papel de correspondencia u otros documentos de la contraparte, aún y en el caso de que Trespa no las haya rechazado expresamente.

PROPIEDAD INTELECTUAL

Todos los derechos de autor y los demás derechos de propiedad intelectual sobre el contenido de este documento (incluidos logotipos, textos y fotografías) pertenecen a Trespa y/o sus licenciantes. Queda expresamente prohibido cualquier uso del contenido de este documento (incluido su distribución, reproducción, publicación, almacenamiento en un soporte de datos digitales o su envío) sin contar con el permiso previo y por escrito de Trespa. * Trespa, Meteon, Athlon, TopLab, TopLab^{GLS}, TopLab^{ECO-FIBRE}, Virtuo, Volkern, Trespa Essentials y Mystic Metallics son marcas comerciales registradas de Trespa.

PREGUNTAS

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre lo anterior, no dude en contacto con Trespa.

CONTÁCTENOS

TRESPA INTERNATIONAL B.V.

P.O. Box 110, 6000 AC Weert
Wetering 20, 6002 SM Weert
Países Bajos
www.trespa.com

CUSTOMER SERVICE DESK EMEA EXPORT

Tel: +31 (0) 495 458 359 / 573
Fax: +31 (0) 495 458 383
Info.Export@Trespa.com

TRESPA IBERIA

Calle Ribera 5,
08003 Barcelona
España
Tel: +34 (0) 93 315 04 47
Fax: +34 (0) 93 516 02 12
Info.Iberia@Trespa.com

TRESPA NORTH AMERICA LTD.

62 Greene Street (Ground Floor)
New York, NY 10012
Estados Unidos
Tel: +1 800 487 3772
Fax: +1 866 298 3499
Info.NorthAmerica@Trespa.com

TRESPA CHILE LTDA.

Eliodoro Yáñez 2831
Torre A - Local 1
Providencia, Santiago
Chile
Tel: +56 2 4069990
Info.Chile@Trespa.com

HIGH QUALITY PANELS

S. DE R.L DE C.V.
Avenida Pablo Neruda 2278,
Colonia Providencia
Guadalajara, Jalisco
México CP 44630
Tel: +52 (33) 12020189 /
12020250
Fax: +52 (33) 12020189
info@highqualitypanels.com

VISÍTENOS

TRESPA DESIGN CENTRE NEW YORK

62 Greene Street (Ground Floor)
New York, NY 10012
Estados Unidos
Tel: +1 212 334 6888
Fax: +1 866 298 3499
TDC.NewYork@Trespa.com
www.trespa.com/es/tdc

TRESPA DESIGN CENTRE WEERT

Wetering 20
6002 SM Weert
Países Bajos
Tel: +31 (0) 495 458 845
TDC.Weert@Trespa.com
www.trespa.com/es/tdc

TRESPA DESIGN CENTRE BARCELONA

Calle Ribera 5,
08003 Barcelona
España
Tel: +34 (0) 93 295 4193
Fax: +34 (0) 93 116 3300
TDC.Barcelona@Trespa.com
www.trespa.com/es/tdc

TRESPA DESIGN CENTRE SANTIAGO

Eliodoro Yáñez 2831
Torre A - Local 1
Providencia, Santiago
Chile
Tel: +56 2 4069990
TDC.Santiago@Trespa.com
www.trespa.com/es/tdc

VERSIÓN 2.0 ■ CÓDIGO DEL CATÁLOGO S2501 ■ FECHA 11-2012

CONSULTE LA VERSIÓN MÁS RECIENTE
DE ESTE DOCUMENTO EN TRESPA.COM.

TRESPA®